بسمه تعالی

سازمان آموزش و پرورش خوزستان	کارشناسی سنجش و ارزشیابی تحصیلی	مدیریّت آموزش و پرورش شهر ایذه
نام و نام خانوادگی:	امتحان: عربی زبان قرآن (۳)	رشته: ادبیّات و علوم انسانی
پایه دوازدهم دورهٔ دوم متوسّطه	تاریخ امتحان: ۱۴۰۴/۱۰/	آموزشگاه حضرت زینب (س)
ساعت شروع:	زمان: ۷۵ دقیقه	تعداد صفحات: ۳ تعداد سوالات: ۱۶
شماره صندلی:	نام و نام خانوادگی دبیر: سیما نوروزی تاریخ و امضاء:	نمره به عدد: نمره به حروف:

ردیف	مهارت واژه‌شناسی (۲ نمره)	بارم
۱	ترجم الكلماتِ الّتي تحتَها خطّ. أ) خَلَقَ اللهُ الإنسانَ مِنْ طينَةٍ! (.....)/ ت) كانَتْ طيسفونُ عاصمَةَ السّاسانيّينَ! (.....) ب) الْحَديدُ مُوصِلٌ لِلْحَرارَةِ وَ الْكَهرَباءِ! (.....)	۰/۷۵
۲	أكتُبْ في الفراغ الكلِمَتَيْنِ المُترادِفَتَيْنِ و الكلِمَتَيْنِ المُتضادّتَيْنِ. (ثلاث كلماتٍ زائدة.) (الطَّعام- سَهْل - إزداد – كَثُرَ - صَعْب – الشَّراب - الجِرْم) ..... = ... / ..... ≠	۰/۵
۳	عيّن الكلمة الغريبة في المَعنى. الكِذْب☐ الحَياء ☐ العَفاف ☐ الأدَب ☐	۰/۲۵
٤	أكتُبْ جَمع أو مُفرد الكلِمَتَيْنِ. أ) اَلعَجوز: ..... / ب) المَناجِم:	۰/۵

	مهارت ترجمه به فارسی (۹ نمره)	
۵	تَرجِم هذه الجُمَل. [عدم ترجمه یا ترجمهٔ نادرستِ ۲ کلمه «۰/۲۵» را از کلّ نمرهٔ این بخش، کسر خواهد کرد.] أ) ﴿ الَّذينَ يُقيمونَ الصَّلاةَ وَ يُؤْتُونَ الزَّكاةَ وَ هُمْ راكِعونَ﴾: [.....] ب) ﴿ بَعَثَ اللهُ النَّبيّينَ مُبَشّرينَ ﴾: [.....] ت) اَلْحُوتَ يُصادُ لِاسْتِخْراجِ الزَّيْتِ مِنْ كَبِدِهِ. [.....] ث) إنْطوَى العالَمُ الأكبَرُ فيكَ و أنتَ تَزعَمُ أنّكَ جِرمٌ صَغيرٌ؟: [.....] ج) كَأنَّ الْمُشتَري مُتَرَدِّدٌ في شِراءِ الْبِضاعَةِ: [.....] ح) سَهَّلَتْ هذهِ المادّةُ أعمالَ الإنسانِ الصَّعْبَةَ في إنشاءِ الطُّرُق: [.....	۶
٦	أكتُبْ تَرجَمَةَ الكلِماتِ و العِباراتِ الّتي تَحتَها خَطّ. أ) رَبَّنا وَ لا تُحَمِّلنا ما لا طاقَةَ لَنا بِهِ. پروردگارا آن چه را که نسبت به آن .....بر ما ..... ب) فَانزَعَجَ رَسولُ اللهِ (ص) حينَ رَاهُ لَم يُقَبِّل بِنتَه. رسول خدا(ص).....وقتی او را دید که دخترش را..... ت) هُم يَغرِسُونَ فَسائِلَ في بِدايَةِ حَياتِهِم الْجَديدَة فَرحِيْنَ: ..... ث) ﴿ و لا تَهِنُوا و لا تَحْزَنوا و أنتُم الأعْلَونَ ﴾:	۱/۵
۷	اِنتَخِب التَّرجَمة الصَّحيحَة. ۱- «رَايتُ الفَلاحَ وَ هُوَ يَجمَعُ المَحصولَ» أ) کشاورزی را دیدم در حالیکه محصول را جمع می کند ☐ ب) کشاورز را دیدم در حالیکه محصول را جمع می کرد ☐ ۲- ﴿ إنَّما وَليُّكُمُ اللهُ وَ رَسُولُهُ وَ الَّذينَ آمَنُوا ﴾: أ) ولیّ شما تنها الله است و رسول او و کسانی که ایمان آورده‌اند ...! ☐ ب) همانا ولیّ شما خداوند است و پیامبرش و هرکس ایمان بیاورد ... ! ☐	۰/۵
۸	أكمِل الفراغاتِ في التَّرجَمة الفارسيّة. أ) ﴿ وَلٰكِنَّكُم كُنتُم لا تَعْلَمونَ ﴾؛ [امّا شما ..... .] ب) «هَلْ تُعْطَى الجَوائزُ اليَوْمَ لِمَنْ هُوَ أهْلٌ لِذٰلِكَ؟»؛ آیا ..... جایزه‌ها به کسی‌که او به آن ..... است .....؟]	۱

Scanned with CamScanner

مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷ نمره)

۹ ترجم الأفعالَ الّتي تَحتها خَطّ.

شَعَرَ : احساس کرد			
نَحنُ نَشعُرُ بالخَير!	.....	لَم يَشعُرِ الرَّجُلُ أبدًا!	.....
لا تَشعُروا بِخَيْبَةِ الأمَل، أيّها الطُّلّاب!	.....	الحارسُ كانَ قَد شَعَرَ!	.....
قَد شَعَرتُ كَثيرًا!	.....	صَديقي كانَ يَشعُرُ جَيّدًا!	.....
لَن تَشعُرَ الطِّفلةُ بالألَم!	.....	قَد تَشعُرُ بهذه الرّائحةِ!	.....

۱۰ عَيِّنْ نوعَ الفِعل (الماضي، الماضي الاستمراريّ، الماضي النقليّ، الماضي البعيد، المضارع، الأمر، النّهي، المُستقبل و ...) في كلِّ عِبارة. ۰/۷۵

أ) الطّالِبةُ كانَتْ تَجتَهِدُ في أدَاءِ واجِباتِها! (.....)

ب) سَألَ المُعاونُ: أ في المَدرَسَةِ طالِبٌ؟ (.....)

ت) والِدُهُ كانَ قَدْ أقامَ مَصنَعًا كَبيرًا! (.....)

۱۱ عَيِّنْ اسمَ الفاعِلِ و اسمَ المُبالَغَةِ و اسمَ المَفعولِ و اسمَ المَكانِ و اسمَ التَّفضيلِ في الجُمَلِ التّالية؛ ۱/۲۵

أ) إبحَثْ عَنْ مَعنى «الأمّارَة» في المُعْجَم.

ب) إنَّ اللهَ يُحبُّ المُحْسِنينَ.

ت) يُؤَكِّدُ مُديرُ مَدرَستِنا: مَنْ دَرَسَ كَثيراً نَجَحَ بِلا شَكٍّ!

ث) ﴿ و لكنَّ أكثَرَ النّاسِ لا يَعْلَمُونَ ﴾

۱۲ عَيِّنِ المَحلَّ الإعرابيَّ لِلكلماتِ الّتي تَحتَها خَطّ. ۲/۲۵

أ) ﴿ وَ خُلِقَ الإنسانُ ضَعيفًا ﴾ (.....)

ب) إنَّ وَرَقَةَ الزَّيتونِ رَمْزُ السَّلامِ! (.....) - (.....)

ت) لا لِباسَ أجمَلُ مِن العافِيةِ! (.....) - (.....)

ث) عِندَ وُقوعِ المَصائِبِ تَذهَبُ العَداوَةُ سَريعَةً! (.....) - (.....)

ج) ألفِردُ نوبل كَسَبَ مِنْ اختراعِه ثَروَةً كَبيرَةً! (.....) - (.....)

۱۳ عَيِّنْ نوعَ «لا» في العِبارات التّالية. ۰/۷۵

أ) لِماذا لا تَكتُبينَ في الدَّفتر؟! (.....) / ب) لا تُميتُوا القُلُوبَ بِكَثرةِ الطَّعامِ! (.....)

ب) لا فَقرَ كالجَهْلِ! (.....)

مهارت درک و فهم (۲ نمره)

۱۴ ضَعْ في المُربَّع العَدَدَ المناسِب. (ثلاث كلمات زائدة.) ۰/۵

۱) السُّور
۲) الرّاسِب
۳) الصَّبيّ
۴) السَّهْل
۵) الطَّنّ

☐ مَكانٌ عَلَى الأرضِ صالِحةٌ لِلزِّراعَةِ بعضَ الأحيانِ!

☐ كانَ في القَديم حَول بَعضِ المُدُن لِدَفع هُجوم الأعداء!

۱۵ عَيِّنِ الصَّحيحَ في التَّحليلِ الصَّرفيِّ وَ المَحَلِّ الإعرابيِّ لِما أشيرَ إليهِ بِخَطٍّ: /۵

«اللّاعِبونَ الإيرانيّونَ رَجَعُوا مِنَ المُسابَقَةِ مُبْتَسِمينَ.»

رَجَعُوا	أ) فِعلٌ ماضٍ – جمعٌ مذكّرٌ غائبٌ- مَجْهولٌ - مُتعدٍّ ب) فِعلٌ ماضٍ - جمعٌ مذكّرٌ غائبٌ- مَعلومٌ - لازِمٌ	الجملة الحالِيّة ☐ خبرٌ ☐
المُسابَقَةِ	أ) إسْمٌ- مُفْرَدٌ - مُعَرَّفٌ بِأل – مؤنّثٌ ب) إسْمٌ – مُفْرَدٌ – مؤنّثٌ - مَعرِفة – اسم المَفعول	مَجرور به حرف جر ☐ خَبَرٌ ☐

www.kanoon.ir
Scanned with CamScanner

اِقرأ النّصَّ التّالِيَ ثُمَّ أجِبْ عَنِ الأسئلةِ:

عندما اِخْتَرَعَ «ألفرد نوبِل» الدّيناميتَ، ازدادَتِ الْحُروبُ وَ انْتَشَرَتْ أدَواتُ الْقَتْلِ وَ التَّخْريبِ بِهٰذِهِ الْمادَّةِ و إنْ كانَ غَرَضُه مُساعدةَ الإنسان في الإعمار (آباد كردن) و البِناء. و مِنَ الْأعمالِ العَظيمَةِ الّتي تَمَّتْ بِواسِطةِ هٰذِهِ المادة تَفجيرُ الْأرضِ في قَناةِ «بَنَما» (كانال پاناما) بِمِقدارٍ مِنَ الدّيناميتِ بَلَغَ أرْبَعينَ طُنّاً (تُن). شَعَرَ نوبل بالذَّنْب و خافَ أنْ يَذكُرَهُ النّاسُ في المُستَقبل بالسُّوء! فَبَنىٰ مُؤَسَّسَةً و مَنَحَ ثروَتَهُ لِشراء الجوائزِ الذَّهَبيَّةِ لكَي يُصَحِّحَ خَطأَهُ.



١- لِماذا أعطىٰ نوبلُ أموالَه بَعدَ مَوتِه؟ .....

٢- بَعدَ أيِّ حادثٍ تاريخيٍّ اِنتَشَرَ التَّخريبُ و الحُروب في العالَم؟ .....

٣- كَم استِفادَ المُهندِسونَ مِن تِلك المادَّة في إنشاء قناة «بَنَما»؟ .....

٤- اِستخرِجْ مِن النَّصّ:

- صفة (یک مورد کافی است.): .....

*****

www-kanoon-ir

Scanned with CamScanner

بسمه تعالی

پاسخنامه‌ی سوالات درس عربی

✓ دبیر: سیما نوروزی

✓ دبیرستان: حضرت زینب (س)

✓ پایه‌ی دوازدهم انسانی ۲

بارم	
۱/۷۵	۱- الف) گِل. ب) پایتخت. ت) رسانا.
۱/۵	۲- کَثُرَ = ازداد // سَهْل ≠ صَعْب
۱/۲۵	۳- اَلکِذب.
۱/۵	۴- الف) اَلعَجائز. ب) اَلمُنجَم
۶	۵- **الف)** کسانی که نماز را برپا می‌دارند و زکات می‌دهند در حالیکه در حال رکوع هستند. ب) خداوند پیامبران را بشارت دهنده فرستاد. ت) نهنگ برای خارج کردن روغن از لبدش شکار می‌شود. ث) جهان بزرگتر در درونِ تو در دهم پیچیده شد در حالیکه تو گمان می‌کنی که جسم کوچک هستی. ج) کویرِ مُشتری در خَرین کالا تردید دارد. ح) این ماده کارهای سخت انسان را در ایجاد راه‌ها آسان کرد.
۱۵	۶- الف) توان نداریم، تحمیل نکن / ب) آزرده خاطر، نبوسید / ت) خوشحال / ث) در حالیکه شما برتر هستید
۵	۷- ۱ـ ب ۲) ـ الف.
	۸- الف) نمی‌دانستید. ب) امروزه، شایسته، دارد، می‌شود
	۹- ✓ احساس می‌کنیم. ✓ احساس نکرده است / احساس نکرد ✓ احساس نکنید. ✓ احساس کرده بود. ✓ احساس کرده‌ام. ✓ احساس می‌کرد. ✓ احساس نخواهد کرد. ✓ شاید احساس می‌کنیم. شاید احساس بکنیم

www.kanoon.ir

Scanned with CamScanner

٠/٧٥	١٠- الف) ماضی إستمراری. ب) ماضی. ج) ماضی بعید
١/٢٥	١١- الف) اَلاَمّارَة ← إسم مبالغه / ب) مَدرَسَة ← إسم مکان / المُحسِن ← إسم فاعل / أکثر ← إسم تفضیل
٢/٢٥	١٢- الف) نائب فاعل ومَرفوع / ب) إسم إنّ ومَنصوب، مضاف الیه ومَجرور / ت) اسم لای نفی جنس مَفتوح، خبر لای نفی جنس نکره ومَرفوع ث) فاعل ومرفوع، حال / ج) مبتدا ومَرفوع، مَفعول ومَنصوب
٠/٧٥	١٣- الف) لای نفی مضارع. پ) لای نهی. ب) لای نفی جنس.
٠/٥	١٤- [۴] [۱]
٠/٥	١٥- رَجَعوا ← ب / اَلمُسابَقَة ← الف
١	١- ١- لِکَی یُصحِّحَ خَطَأَهُ. ٢- عِندَما إختَرَعَ اَلفرد نوبل، الدّینامیت. ٣) بَلَغَ اَربَعینَ سَنَةً. ۴) اَلعَظیمَة / اَلذَّهَبیَّة

Scanned with CamScanner